

Неділя, 31 Грудня **Неділя після Різдва.**
8:45 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)

9 рано Понеділок, 1 Січня За здоров'я Меді Кузьо від Марші Дол.
9 рано Вівторок, 2 Січня За здоров'я Андрія і Тані від Марії Одежинської.
9 рано Середа, 3 Січня За здоров'я родини Дол від Анни Селерс.
9 рано Четвер, 4 Січня +о.Микола і Ярослава Головатий від доньки Марти.
9 рано П'ятниця, 5 Січня +Вільям Фолкер від Марти Фолкер.

10 рано Субота, 6 Січня **Богоявлення ГНІХ** Освячення води.
6 веч. Свята Вечеря у Парафіяльній Залі. Запрошуємо усіх.

Неділя, 7 Січня **Українське Різдво.**
8:45 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)

9 рано Понеділок, 8 Січня +о.Йосиф і Стефанія від Марії Фіглюс.
9 рано Вівторок, 9 Січня За здоров'я Марти Квітковської від Віри Кальба.
9 рано Середа, 10 Січня За здоров'я Кена Гусака від Марші Дол.
9 рано Четвер, 11 Січня За здоров'я Долорес Цвік від Марші Дол.
9 рано П'ятниця, 12 Січня +Андрій і Марджі Дол від Доньки Марші.

Неділя, 14 Січня **Неділя про Закхея.**
8:45 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)

9 рано Понеділок, 15 Січня За здоров'я Стефанії Малькут від родини Малькут.
9 рано Вівторок, 16 Січня За здоров'я Євгена і Маделен Бері від о. Євгена Бері.
9 рано Середа, 17 Січня За здоров'я Джерарда і Тоні від о.Євгена Бері.
9 рано Четвер, 18 Січня За здоров'я Грейс і Клер від о. Євгена Бері.
9 рано П'ятниця, 19 Січня За здоров'я Джорджа і Йосифа від о.Євгена Бері.

Неділя, 21 Січня **Неділя про Митаря і Фарисея.**
8:45 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)

Malanka - Traditional Ukrainian New Year Dance Party. Маланка
Saturday, January 20, 2018 5:30 pm- 11 pm
6800 W 10 ave. Lakewood, CO. 80214 Maryna 720-936-0540

Sunday Collections: 12/17/17 \$ 1,731.00; 12/24/17 \$ 1,879.00; 12/25/17 \$ 967.01

Sunday, December 31 **Sunday after Christmas.**
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

9 am Monday, January 1 For good health for Maddie Kuzio (Birthday) by Marsha Doll.
9 am Tuesday, January 2 For good health for Anrew & Tanya by Maria Odezhynskyj.
9 am Wednesday, January 3 For good health for Doll Family by Anne Sellers.
9 am Thursday, January 4 +Rev Nickolas and Yaroslava Holovaty by Daughter Martha.
9 am Friday, January 5 +William Foelker by Martha Foelker.

10 am Saturday, January 6 **Theophany.** Blessing of the Water.
6 pm Svyata Vecheria. Welcome.

Sunday, January 7 **Ukrainian Christmas. Sunday after Theophany.**
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

9 am Monday, January 8 +Fr. Joseph & Stefania by Maria Figlus.
9 am Tuesday, January 9 For good health Martha Kvytkovska by Vera Kalba.
9 am Wednesday, Jan. 10 For good health for Ken Husak (Birthday) by Marsha Doll.
9 am Thursday, January 11 For good health for Dolores Cwik by Marsha Doll.
9 am Friday, January 12 +Andrew & Marjie Doll by Daughter Marsha.

Sunday, January 14 **Sunday of Zacchaeus.**
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

9 am Monday, January 15 For good health for Stefania Malkut by Malkut family.
9 am Tuesday, January 16 For good health for Eugene & Madeline Berry by Fr. Eugene.
9 am Wednesday, January 17 For good health for Gerard & Toni by Fr. Eugene Berry.
9 am Thursday, January 18 For good health for Grace & Clare by Fr. Eugene Berry.
9 am Friday, January 19 For good health for George & Joseph by Fr. Eugene Berry.

Sunday, January 21 **Sunday of Publican & Pharisee.**
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

Svyata Vecheria in the Parish Hall! Saturday, January 6, 2018
СВЯТА ВЕЧЕРЯ У ПАРАФІЯЛЬНІЙ ЗАЛІ ! СУБОТА, 6 СІЧНЯ, 2018
о 6 год. вечора! Запрошуємо Усіх на смачні страви та Різдвяні колядки!



Підтримуймо свою церкву коштами і добрими ділами,
а не гарними словами!

JORDAN FAMILY HOME BLESSING The “Act of Blessing” can be traced back into Salvation history. The practice of the “head” of the family bestowing a blessing upon his family was once a traditional Ukrainian custom. We strongly encourage the RE-Introduction of this beautiful tradition, especially at the commencement of the New Year. We invite you to take the Jordan Holy Water home and when the whole family can gather together (if possible), bless one another and your home for God’s blessing and graces. 1) Let the children or each person hold a candle. 2) With the “head” of the family leading, pray this Blessing Service and proceed throughout the house, blessing with the Holy Water.... And God willing, with time, your priest will visit you to offer the blessing of the Church and to pray with you and your family....

***Blessing of the houses after Theophany.**

***ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ ПАРАФІЯН ПІСЛЯ
ЙОРДАНСЬКИХ СВЯТ!**

Освячення домів (Dillon, Silverthorne and Breckenridge)
Неділя, 21 Січня, 2018р. з 2pm -10pm
Colorado Springs: Неділя, 28 Січня, 2018 р. з 2pm -7pm

Wisdom from the Bible. (Genesis 47:28-50:26)

Every kid in a family, whether he or she's the oldest, youngest or somewhere in between, has their own special place, with its own special perks and challenges. This portion of the Bible speaks of the children of Jacob and Joseph, the order of their birth and the particular joys and challenges they experienced as they came to find their place. We too can discover that wherever we find ourselves in our family, we'll be much happier once we come to accept who we are with joy.

УКРАЇНЬСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ ПРЕОБРАЖЕННЯ ГНІХ

Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Parish Denver

ВІСНИК * BULLETIN

December 31 * 2017 * 31 Грудня

Rev. Vasyl Hnatkivsky – 4118 Shoshone St. Denver, CO., 80211

Tel. (303) 455-2717

www.Transfigurationdenver.org



БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЄ.

